

è debita forma hanno convenuto nei seguenti Articoli.

### Art. I.

Continuerà a sussistere una Lega doganale fra l'intero territorio del Ducato di Modena ed il territorio doganale austriaco, compresi il Principato di Liechtenstein.

Questa Lega seguirà ad essere per rispetto al Ducato di Modena ed al Regno lombardo-veneto più stretta di quello che col rimanente territorio doganale austriaco e suavvertito Principato.

E una linea daziaria segnerà anche per l'avvenire la separazione dei territori collegati dagli altri Stati confinanti, dal mare e dai territori estradoganali austriaci.

### Art. II.

Esisterà altresì una tariffa daziaria generale della Lega, e fino a che non siasi disposti ad adottarne una nuova, avrà a considerarsi tale la tariffa daziaria austriaca del 5 dicembre 1853 colle variazioni che di mutuo accordo sonovi o vi saranno accadute fino al 31 ottobre 1857.

Una revisione di questa tariffa generale non potrà intraprendersi se non di comune accordo, come del pari non potranno se non di concerto di ambe le parti collegate fare le occorribili variazioni alle Avvertenze preliminari, all'ordine sistematico ed alle denominazioni di tariffa.

Ciononostante per avere riguardo alle particolari circostanze dei preindicati due Stati potrà ognuno di essi adottare una tariffa speciale per merci:

- a) che sono unicamente destinate al suo territorio,

należité formě býti, o tyto články se usnesli:

### Článek I.

Má dále trvati jednota celní mezi veškerým územím vojvodství Modenského a mezi celním územím rakouským, počítajíc k němu také knížetství Lichtenšteinské.

Jednota tato bude i dále užší mezi vojvodstvím Modenským a královstvím Lombardsko-Benátským nežli mezi ostatním celním územím rakouským, počítajíc k němu knížetství řečené.

Mimo to budou i dále země v jednotu celní spojené linií celní odděleny od jiných zemí pohraničných, od moře a od rakouských výhradků celních.

### Článek II.

Také bude zavedena obecná tarifa celní jednoty té, a pokud nebude učiněno usnesení o tarifu novou, bude se za ni pokládati rakouská tarifa celní, vydaná dne 5. prosince 1853, se změnami do konce měsíce října společně učiněnými.

Revise této obecné tarify může se jediné s obapolným přivolením předsevzítí, a taktéž se mohou změny v připomenutích napřed položených, v rozdělení systematickém a v pojmenování tarify jediné po společném umluvení učiniti.

Nicméně může každý stát, hledě ku zvláštním okolnostem a potřebám svým, speciální tarify zboží níže položeného zavést:

- a) tarify takového zboží, které určeno jest jediné pro jeho území,